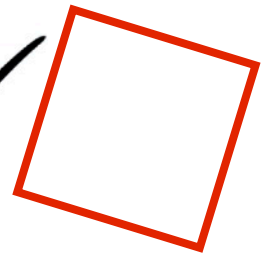




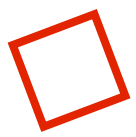
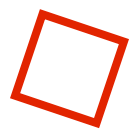
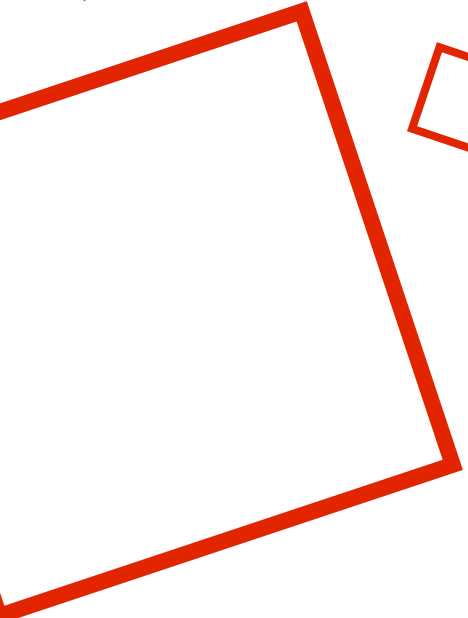
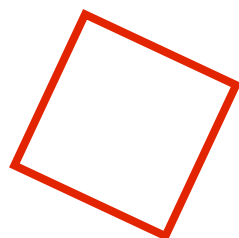
# Max

Infra<sup>rot</sup>med

frameless heater



Instrucciones de montaje





# muchas gracias

.... por su confianza y su decisión por un radiador de calor profundo InfraROTmed MAX, desarrollado y producido por Gurtner Wellness.

Antes de comenzar la instalación, lea atentamente estas instrucciones, guárdelas para más adelante y revise su calentador de infrarrojos para detectar posibles daños durante el transporte.

Si tiene alguna pregunta sobre la instalación y el uso, no dude en ponerse en contacto con nosotros o con su distribuidor especializado.

Para hacer la aplicación aún más agradable, puedes utilizar nuestros controles y reguladores. El calentador de infrarrojos se adapta perfectamente a sus necesidades individuales. Con los controles Icon TOUCH, el calentador de infrarrojos también forma un sistema enchufable fácil de instalar. El respaldo Ergo-Flex y HaLu garantizan un confort óptimo al sentarse.

---



Calefactor infrarrojo InfraROTmed MAX

Consumo de energía y distancias recomendadas del cuerpo.

230V/50Hz 1N CA IPX4

IRM-M350: Foco trasero para distancias cortas <30 cm; 1.5A

IRM-M500: foco trasero, distancia 30 cm (menos con mando o regulador); 2.2A

IRM-M750: Foco frontal o foco de techo, distancia 45cm; 3.3A

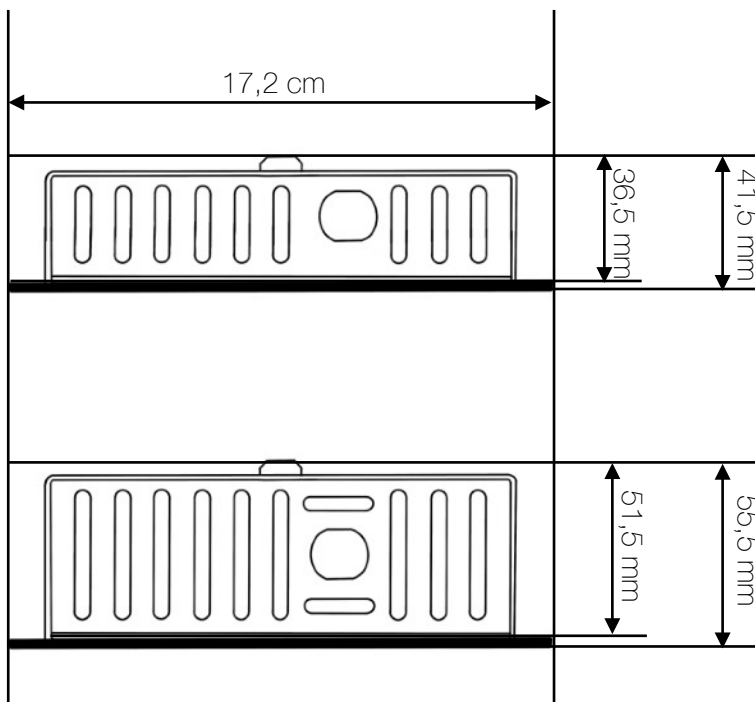
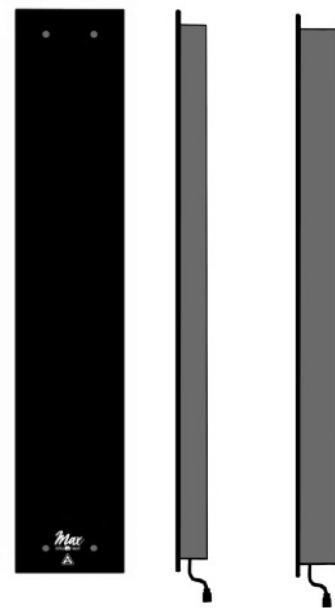
IRM-M1300: Foco de techo, exclusivo para instalación en techo, distancia 70cm; 5.7A

Cable de conexión: Cable de silicona con enchufe para dispositivo frío (se puede desconectar para conexión directa)

Opcional: mando, regulador, respaldo, ángulo de seguridad para focos de techo

Tamaño: 89,9x17,2 cm

Tamaño del recorte: 87,5x14,9 cm



Foco de pared:  
Ventilación trasera aproximadamente 1,5 cm

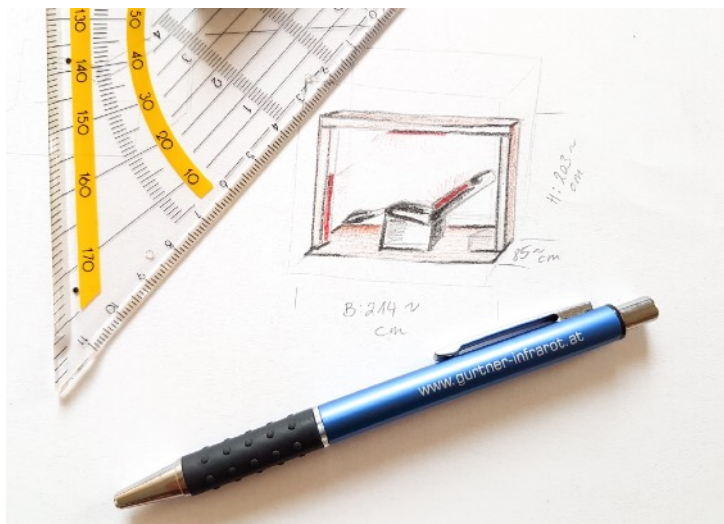
Foco de techo:  
Ventilación trasera aproximadamente 15 cm.  
¡Si la distancia es menor, utilice una estera de protección contra incendios!



# La Asamblea

## Instrucciones de montaje:

- Atención: ¡varias piezas son frágiles! Por lo tanto, verifique el calentador de infrarrojos antes de la instalación. Colóquelo siempre plano sobre el suelo sobre una superficie suave mientras trabaja. No se deben instalar calentadores de infrarrojos dañados.
- 
- Dimensiones externas: 89,9 cm x 17,2 cm; Las profundidades y distancias de instalación se encuentran en los datos técnicos.
- Tamaño del recorte: 87,5x14,9 cm
- 
- 
- Los focos frontales no deben instalarse a la altura de la cara.
- Distancia mínima entre el calentador de infrarrojos y el suelo de la sauna: 5 cm
- Distancia mínima entre el borde superior del foco y el techo de la sauna: 20 cm
- Distancia mínima entre dos calefactores infrarrojos verticales hasta un máximo de 750W: 20 cm
- Distancia mínima a otros materiales, por ejemplo, respaldo para 500W: 5 cm, 750 W: 8 cm, 1300 W: 15 cm.
- Cuando se instala verticalmente, el cable de conexión debe estar en la parte inferior. Instrucciones de montaje y seguridad



## Vorbereitung:

Antes de comenzar, infórmese sobre la ubicación óptima de los calentadores de infrarrojos y el uso de un control adecuado. Nosotros o su distribuidor especializado estaremos encantados de ayudarle en la planificación previa.



Prepare su lugar de trabajo y el calentador de infrarrojos. Compruebe el foco para detectar daños evidentes durante el transporte. Compruebe también las conexiones.

Siga las instrucciones de seguridad y siga las instrucciones exactamente. Existe riesgo de incendio si se instala incorrectamente. Sin embargo, si se instala correctamente, podrá relajarse cómodamente una vez finalizado el trabajo.

Si no está seguro acerca de la instalación, busque la ayuda de artesanos experimentados.

---

## Instrucciones generales de seguridad

Haga revisar la línea de alimentación por un electricista especializado y los trabajos de conexión sólo deben realizarlos personas cualificadas. Junto con los controles Icon TOUCH, el calefactor por infrarrojos forma un sistema enchufable que puede instalarse sin necesidad de electricista.

Realice cualquier trabajo únicamente cuando la red esté desconectada. La instalación sólo podrá realizarse según NORMAS.

El calentador de infrarrojos no debe instalarse en habitaciones húmedas (p. ej. ducha o ducha de vapor). Planifique una circulación de aire suficiente para evitar la acumulación de calor.

Al instalar en estructuras existentes, siempre preste atención a la estática. Preste siempre atención a las barreras de vapor, cables, etc.

Respete las distancias de seguridad.

Asegúrese de que la radiación se distribuya cómodamente por todo el cuerpo. La cabeza no debe exponerse a radiaciones de calor intensas.

Una regulación y un respaldo hacen que la iluminación de fondo sea especialmente cómoda.

El foco de 1300W sólo se puede instalar en un techo con suficiente ventilación hacia arriba.

Al usarlo por primera vez, debes dejar que el calentador infrarrojo se caliente durante unos 40 minutos sin usarlo. Los posibles residuos de producción (aceites y grasas) pueden evaporarse y hacerse evidentes las tensiones materiales.

Si el calentador de infrarrojos está instalado en la sauna, se puede precalentar para uso por infrarrojos utilizando el calentador de sauna. Sin embargo, la temperatura del aire no debe superar los 45°C como máximo. No se deben utilizar infusiones durante la sesión de infrarrojos (pueden provocar problemas circulatorios).

Las superficies inflamables o los bordes recortados deben protegerse con telas ignífugas.

El calentador de infrarrojos no requiere ningún mantenimiento.

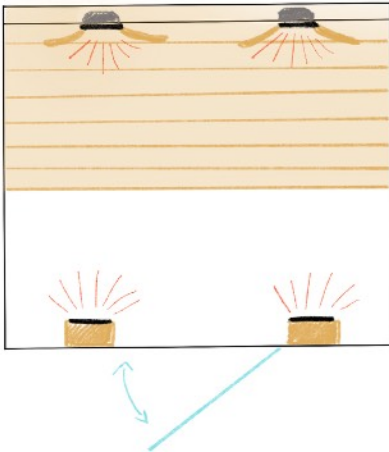
**ATENCIÓN:** ¡La superficie del calentador de infrarrojos se calienta! Evite tocar. Recomendamos utilizar un respaldo en la zona de la espalda. En el caso de los focos frontales, las tiras delante o al lado del foco pueden proporcionar distancia. Monte siempre los listones o respaldos con cierta distancia al lado del cristal, ¡necesita al menos 1 mm de espacio para expandirse!

Nunca permita que los niños utilicen los calentadores infrarrojos sin supervisión.!



## Posiciones de montaje

### Posiciones de montaje en la cabina de infrarrojos:



La variante más común de la cabina de infrarrojos es la cabina para sentarse.

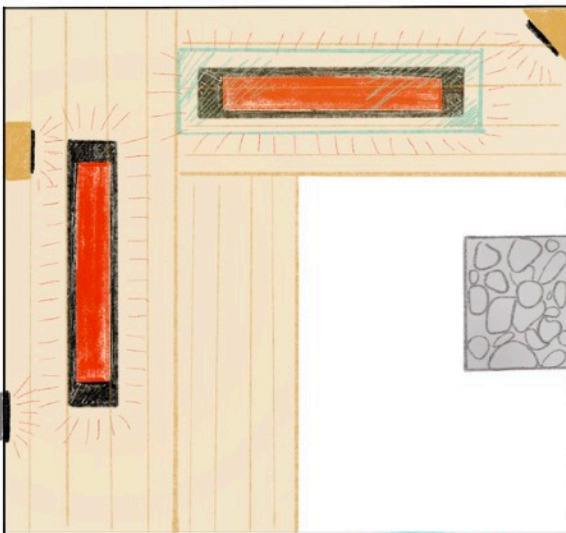
El radiador trasero debe colocarse exactamente sobre la columna.

El foco delantero debe estar en lo posible opuesto.

También puede estar ligeramente desplazado.

En las cabinas de infrarrojos más grandes para tumbarse se instala un foco de techo.

### Posiciones de instalación en la sauna:



Según sus preferencias, las luces de fondo pueden integrarse en la pared de la sauna o montarse mediante un cuerpo empotrado de madera. También es posible la instalación en esquina.

La temperatura del aire se garantiza normalmente mediante el precalentamiento con el calentador de sauna, ya que a menudo los radiadores frontales no se pueden colocar de forma óptima.

Para las zonas de descanso, se pueden instalar focos debajo del banco debajo de un panel de vidrio templado grueso (¡Precaución! Cubra con una toalla cuando use la sauna, el vidrio se calienta) y focos de techo.

El foco de techo siempre debe colocarse en el centro de la tumbona. Esto significa que puede cambiar su posición acostada como desee.



Posición de instalación utilizando el ejemplo de una cabina de infrarrojos. En una sauna, los calentadores de infrarrojos se ajustan a un nivel más alto..

Coloque los radiadores traseros de modo que queden detrás de su columna.  
El corte debe estar aproximadamente 6 cm por debajo del borde superior del banco, para que la radiación infrarroja comience directamente en el banco.

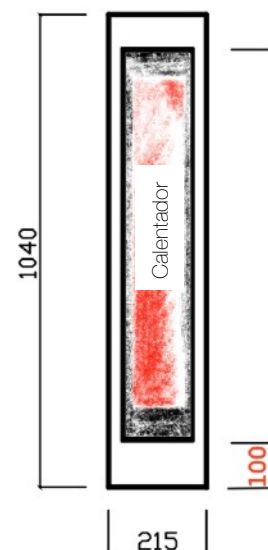
La pantalla se puede instalar en la cabina de infrarrojos a cualquier altura (pero nunca por encima de los focos). En una sauna debería estar más cerca del banco (allí la temperatura es más baja)

### ATENCIÓN!

Coloque el foco aproximadamente 6 cm por debajo del borde superior del asiento.



Para el foco frontal, el recorte se sitúa a unos 10 cm por encima del suelo (en el caso de una sauna, más alto). El radiador delantero calienta de forma óptima la zona de las piernas y la parte superior del cuerpo.





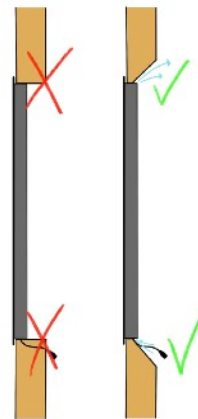
## Opciones de montaje

Para todas las opciones de montaje, asegúrese de que el calentador de infrarrojos esté suficientemente ventilado y que no se acumule calor. No olvide instalar protección contra incendios (cinta protectora contra incendios y posiblemente tela contra incendios). También preste atención a cables sueltos, material aislante, barreras de vapor, etc..

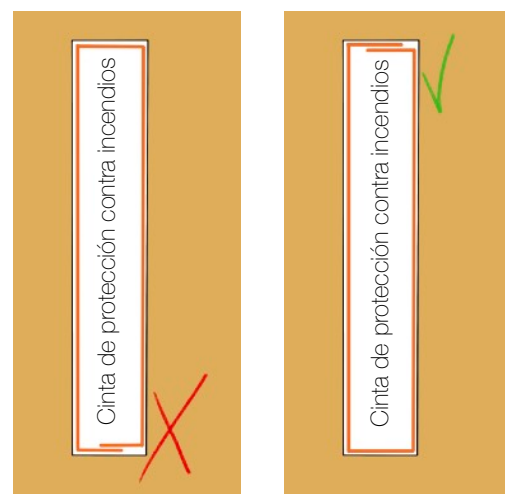
## La instalación del calentador de infrarrojos.

### Preparación:

En paredes y techos más gruesos, asegúrese de que estén en ángulo para que pueda circular el aire y que el cable de conexión no pase por un borde afilado.



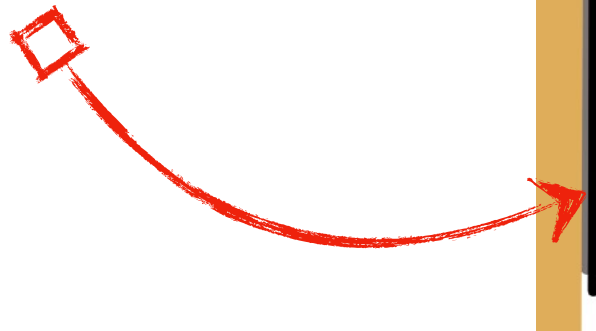
Prepara el recorte para el centro de atención. Retire el aserrín y el polvo de madera. Coloque la cinta ignífuga en el borde del corte de madera (p. ej. con abrazaderas). Proteja las superficies combustibles con tela ignífuga. ¡Al colocar la cinta de protección contra incendios, comience siempre desde arriba! ¡De lo contrario, la altura de instalación puede variar!







Ahora coloque el calentador de infrarrojos en la abertura recortada preparada.  
La superficie de vidrio no descansa completamente sobre la madera, sino que forma un pequeño espacio de sombra que proporciona ventilación adicional.



---

## Instalación en la pared

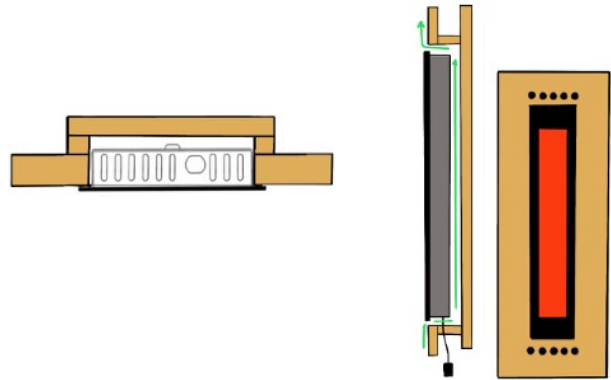
Instalación vertical en la pared,  
Pared trasera abierta o conducto de ventilación continuo de abajo hacia arriba.  
Para paredes más gruesas (por ejemplo, troncos), asegúrese de que estén inclinadas para que pueda circular el aire.





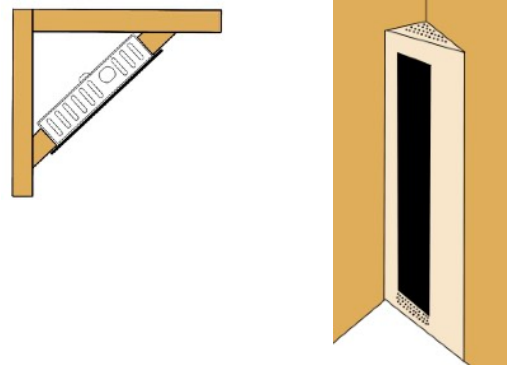
### Integración en pared:

Si no es posible un conducto de ventilación continuo, el aire caliente deberá evacuarse al interior de la cabina.



### Instalación en esquina:

Drenaje de aire como durante la instalación o integración.

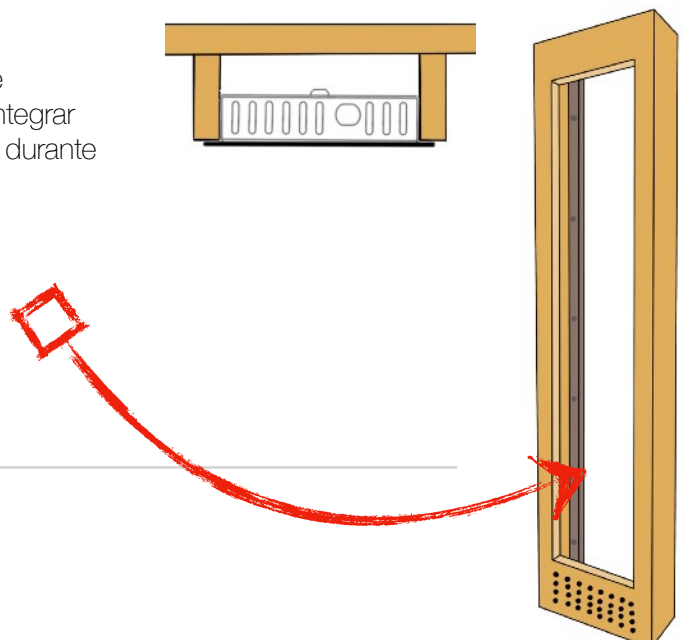


### Estructura de la pared:

Alternativamente, se puede colocar un cuerpo de madera bien ventilado en una pared existente e integrar el foco en ella. El aire caliente se descarga como durante la instalación o integración.

Ejemplo de cuerpo de madera.

Regleta de montaje para atornillar a la pared de la sauna





## El foco del techo

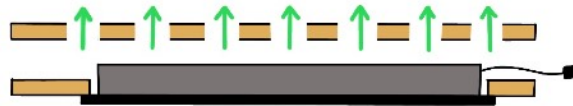
Instalación en techo:

El foco de 1300W sólo es apto para instalación en techo.

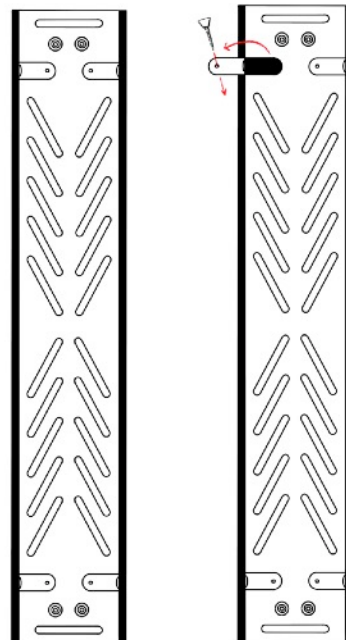
Si es necesaria una carcasa empotrada o el techo es de doble pared, se deben prever aberturas de ventilación.

¡Asegúrese de que haya suficiente distancia desde el techo existente! Mínimo 15 cm.

Si las distancias son menores, las superficies deben protegerse con tela ignífuga.



La carcasa trasera del foco de techo se caracteriza por tener aberturas de refrigeración adicionales. También encontrará cuatro pestañas con aberturas para tornillos que se pueden plegar para fijarlas al techo de su sauna o cabina de infrarrojos.



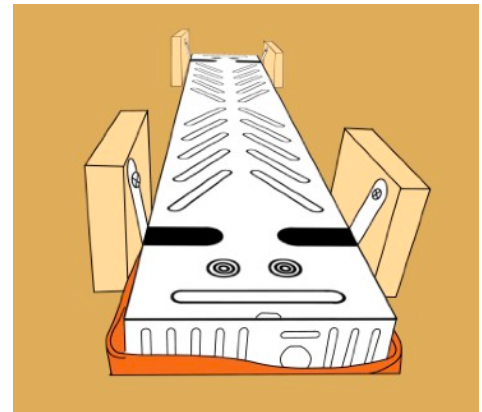


Los focos de techo siempre deben estar asegurados adicionalmente.

El cambio de temperatura y humedad puede hacer que la madera se encoja, haciendo que el recorte sea un poco más grande. Hay dos opciones para asegurar que el calentador de infrarrojos se salga accidentalmente.

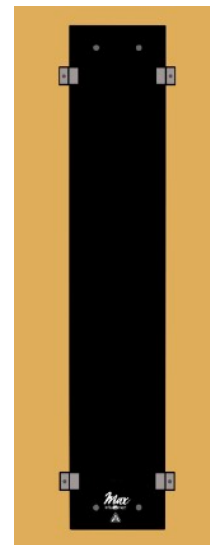
---

Coloca pequeños bloques de madera al lado del foco de techo; puedes atornillar las pestañas a estos.



---

Si encima de la cabina de infrarrojos o de la sauna no hay suficiente espacio, también puede fijar el calefactor de infrarrojos desde abajo con pequeños ángulos (artículos adicionales no incluidos). ¡Peligro! ¡No apriete demasiado el ángulo, ya que podría romperse el disco filtrante! Se estira durante el calentamiento.





### Control icon 4 TOUCH

Este control forma un sistema enchufable con los radiadores de calor profundo InfraROTmed. Puedes conectar hasta 4 focos (potencia total máx. 3.600W) y regularlos por separado de 0-100% en pasos de 1%. La pantalla es resistente a salpicaduras y, por tanto, también puede instalarse en una sauna. La fuente de alimentación separada se conecta a la pantalla mediante un cable de datos y se enchufa a una toma de corriente convencional con un conector de contacto de protección (¡tenga en cuenta la protección del fusible del cable de alimentación!)

#### Características:

listo para enchufar hasta 4 focos

Temporizador de apagado, ajuste predeterminado 30 minutos

4 circuitos de calefacción controlables por separado 0-100% de potencia



icon 4 TOUCH



icon 2 TOUCH

### Control icon 1 TOUCH & icon 2 TOUCH

Como el icono4 TOUCH, pero para uno o dos calentadores de infrarrojos.



icon 1 TOUCH

### regulador icon eco1

Para controlar un calentador de infrarrojos InfraROTmed, también puede utilizar el controlador ICON eco1. La instalación se realiza como un atenuador convencional.

Funciones: Encendido/Apagado, control infinitamente variable



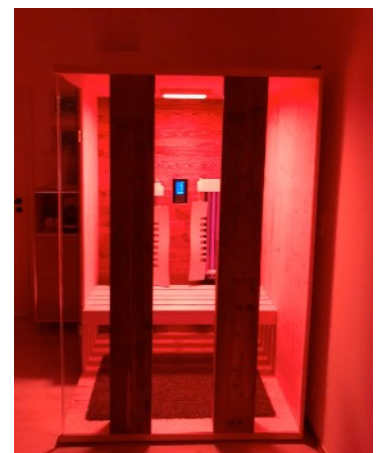
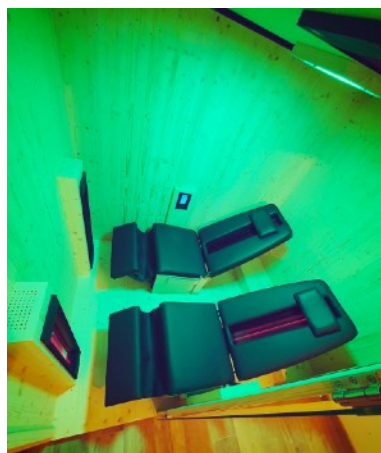
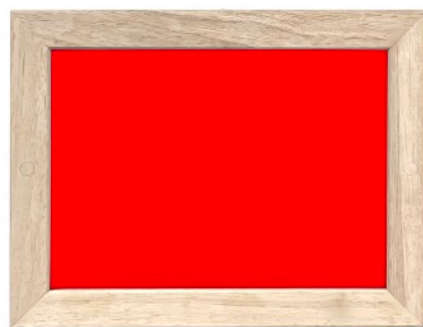
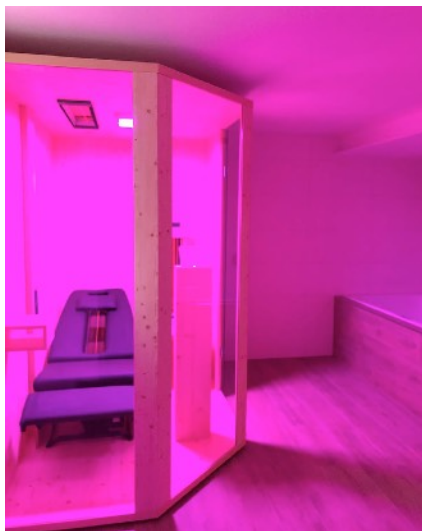
icon eco1



## LUZ DE COLOR

Con una luz de color extra fuerte, le darás un ambiente a toda la habitación.  
La luz de colores de alta calidad no sólo embellece su sauna o cabina de infrarrojos, sino que también baña todo el entorno con una luz agradable.

Atención: no todas las luces de colores son adecuadas para las altas temperaturas del uso de la sauna. Con nosotros también encontrará una luz de color LED de alta calidad que se puede instalar tanto en la cabina de infrarrojos como en la sauna.





## Montaje del respaldo ERGO-FLEX

Utilizar nuestro respaldo hace que el uso de los infrarrojos sea aún más agradable. No es posible apoyarse directamente sobre el calentador de infrarrojos. Nuestro respaldo Ergo-Flex se puede ajustar en altura en 5 niveles. Las alas laterales son móviles y se adaptan de forma óptima al cuerpo.

Monte los listones con ganchos (con la cavidad hacia abajo) a ras del foco en la parte superior y listo. En el calentador de infrarrojos InfraROTmed, las tiras se pueden atornillar directamente al lado del calentador; en el calentador de infrarrojos InfraROTmed MAX, utilice los espaciadores suministrados.

Ahora se puede colgar el respaldo y volver a quitarlo en caso de necesidad o para limpiarlo.



### Atención!

Los listones para ganchos y la calefacción por infrarrojos están







## respaldo HaLu



Respaldo HaLu de madera noble de álamo con reposacabezas regulable en altura. Las placas flexibles ofrecen un agradable confort al sentarse.

No es necesario montaje, el respaldo se puede colocar en cualquier posición.







## Instrucciones para un uso seguro:

- ¡Cuidado, superficie caliente! ¡El disco filtrante del calefactor por infrarrojos puede calentarse mucho y permanece caliente durante algún tiempo incluso después de estar apagado! Tenga cuidado con el contacto no deseado y utilice un respaldo.
- Preste especial atención a los niños: ¡no deben utilizar los focos sin supervisión! En general, los niños no pueden utilizar la sauna o la cabina de infrarrojos sin supervisión.
- ¡No cubrir con toallas o similares! ¡Peligro de incendio!
- No mire fijamente la luz brillante durante largos períodos de tiempo ya que esto puede causar daño a los ojos.
- No se debe exceder un tiempo máximo de aplicación de 30 minutos. La sudoración intensa puede afectar la circulación.
- Si tiene una condición médica o no está seguro de si el uso de una cabina de infrarrojos es adecuado para usted, consulte a su médico.
- Por ejemplo, no debe utilizar la cabina de infrarrojos si tiene: heridas abiertas, después de operaciones, si tiene enfermedades oculares, si sufre quemaduras solares graves, durante el embarazo y si está bajo los efectos del alcohol.
- Permanecer intencionadamente en el campo de radiación a pesar del dolor causado por el calor puede provocar quemaduras.
- Después de una sesión de 30 minutos, los materiales deben enfriarse durante al menos 20 minutos.
- Si utiliza un calentador de infrarrojos en la sauna, la temperatura del aire sólo debe rondar entre 30 y 35°C. Se debe evitar el funcionamiento conjunto de infrarrojos y sauna. No utilice el calentador de sauna junto con los calentadores de infrarrojos y no realice infusiones durante la sesión de infrarrojos. Esto podría ejercer presión sobre su circulación.
- Atención con cabinas reclinables: el foco de techo sólo se puede utilizar en posición reclinada. Se debe evitar a toda costa la irradiación de la cabeza.
- Para evitar incendios, no seque ropa ni artículos similares en la cabina de infrarrojos y no deje toallas u otros materiales inflamables en ella.
- Para evitar quemaduras o descargas eléctricas, no toque los elementos calefactores por infrarrojos ni utilice herramientas metálicas sobre ellos.
- No rocíe líquidos sobre los elementos calefactores. Esto podría provocar una descarga eléctrica o daños a los elementos calefactores.
- Asegúrese de que no llegue polvo ni objetos extraños a los calefactores infrarrojos calientes.
- Durante el embarazo, enfermedades (por ejemplo, trastornos sensoriales, incluso después de tratamientos cutáneos, parálisis, epilepsia, hipertensión arterial, cicatrices en la zona de la espalda, implantes con acceso externo,...) o cuando se toman medicamentos, especialmente cuando se toman medicamentos que afectan la sensación. de calor Por favor, hable con su médico antes de usar.
- Utilice únicamente focos que estén en perfecto estado..

### **Atención!**

Si está enfermo o no está seguro, comuníquese siempre con su médico.

# GURTNER

W E L L N E S S



rot



Calentadores y controles infrarrojos directamente del fabricante

GURTNER WELLNESS GmbH  
Gunzing 57  
4923 Lohnsburg

[www.gurtner-infrarot.at](http://www.gurtner-infrarot.at)  
[office@gurtner-infrarot.at](mailto:office@gurtner-infrarot.at)

Se exceptúan errores, errores tipográficos, errores de traducción y errores de impresión.

